

## PHILIPS

HR2191, HR2291



EN User manual	HR Κοινησικι πριρουκικ
DA Brugervejledning	HU Felhasznaloi kezikonyv
DE Benutzerhandbuch	KK Koldanushymany nyctasy
EL Εγχειριδιο χρησης	LT Vartotoju vadovas
ES Manual del usuario	LV Lietotaju rokgramatka
FR Mode d'emploi	MK Upotrebna knjizica
FR Mode d'emploi	PL Instrukcja obslugi
FR Mode d'emploi	RO Manual de utilizare
FR Mode d'emploi	RU Руководство по пользованию
FR Mode d'emploi	SE Bruksanvisning
FR Mode d'emploi	NO Brukerhandbok
FR Mode d'emploi	SK Uprabnalski prirouek
FR Mode d'emploi	SQ Manual përdorimit
FR Mode d'emploi	SV Anvandarhandbok
FR Mode d'emploi	SR Korisnikski prirouik
FR Mode d'emploi	UK Робоук користувача
FR Mode d'emploi	TR Kullanma klavuzu
FR Mode d'emploi	ES Pistaakuhend

© 2021 Philips Domestic Appliances Holding BV. All rights reserved.

3000 0700 5033 (05/10/2021)

Philips logo and QR code.

www.philips.com/welcome

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

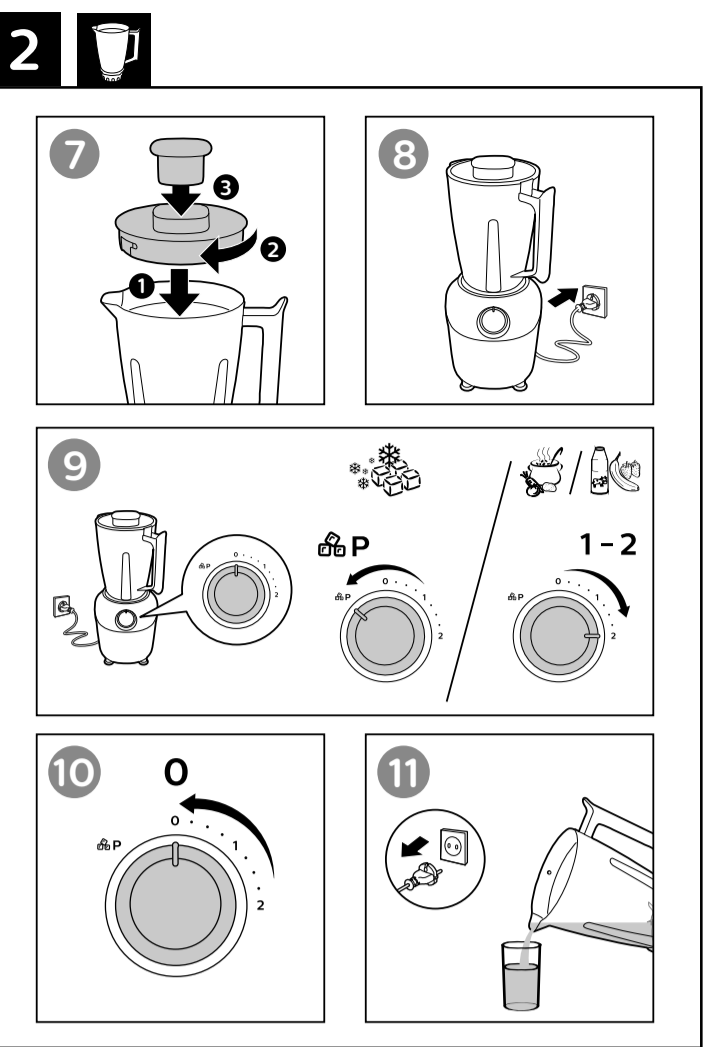
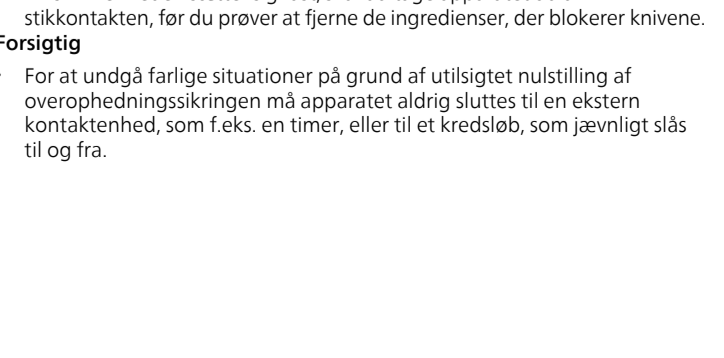
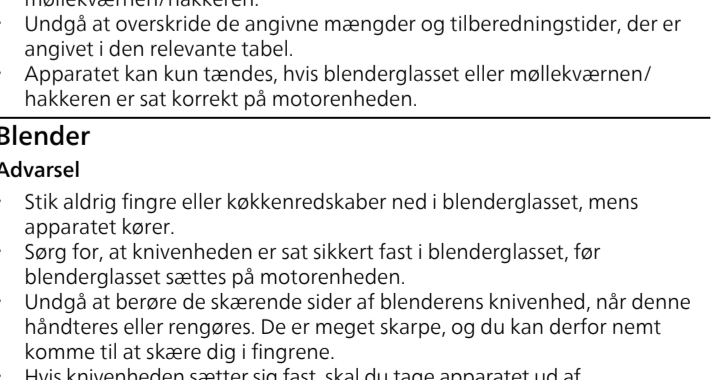
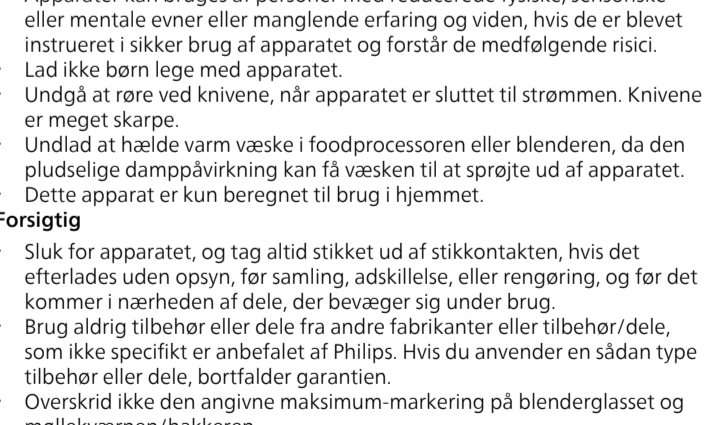
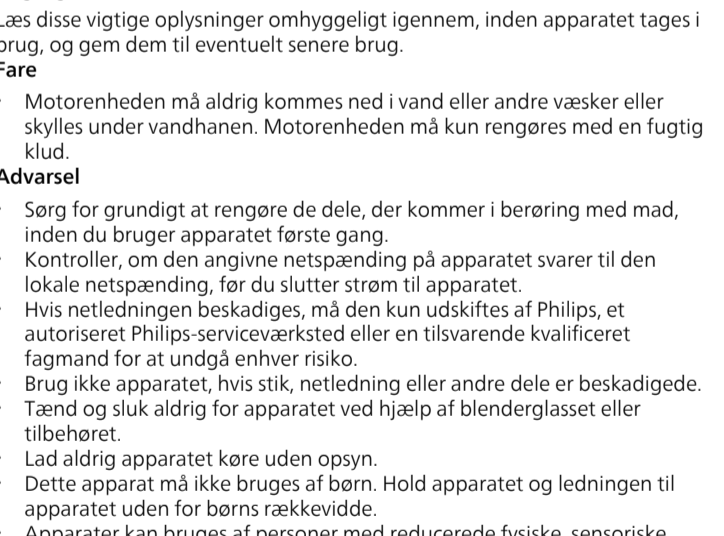
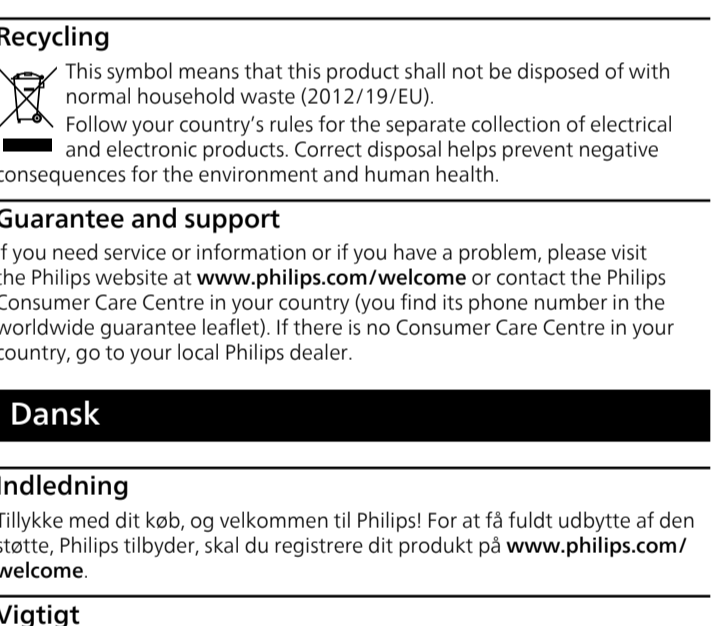
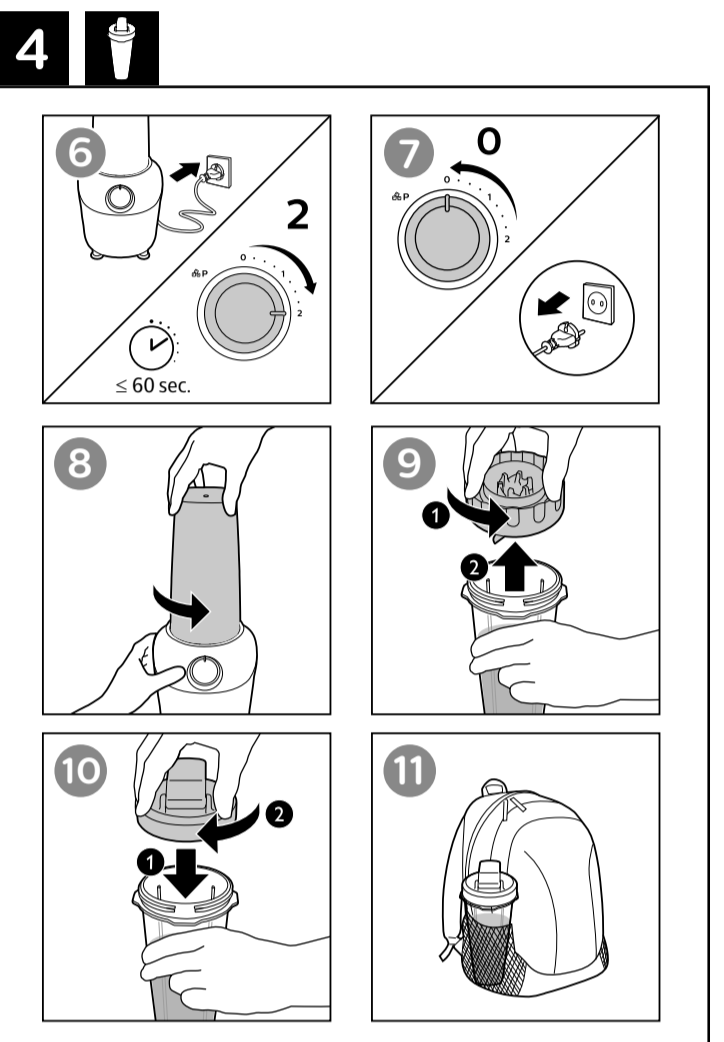
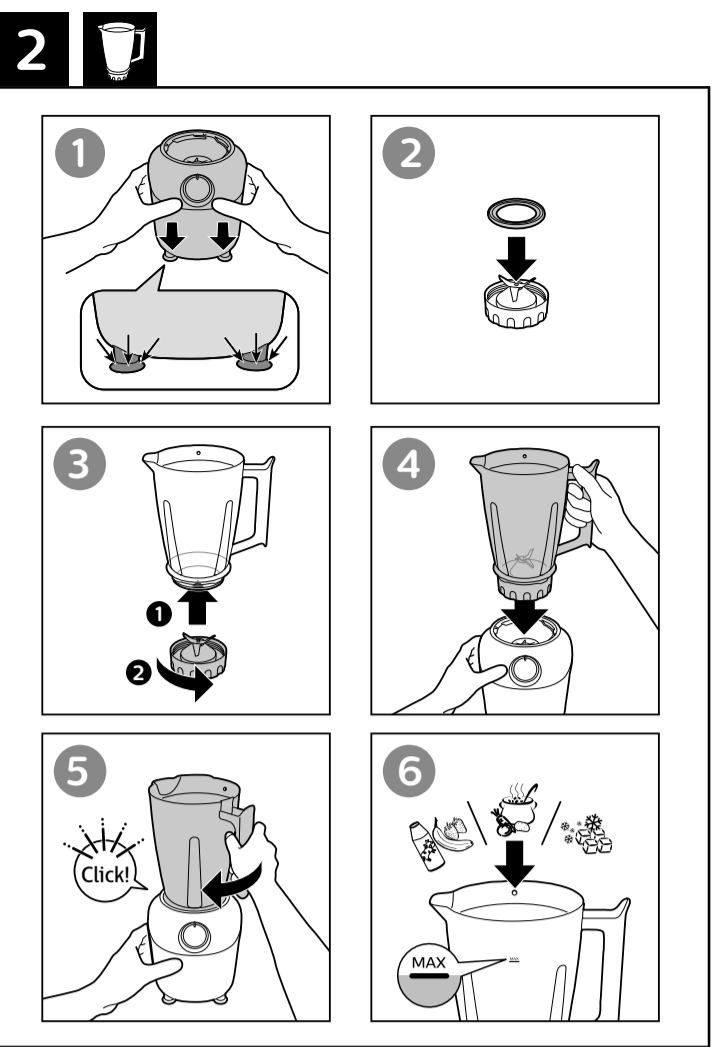
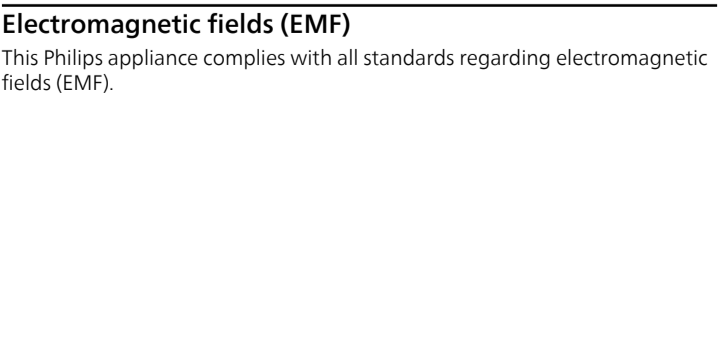
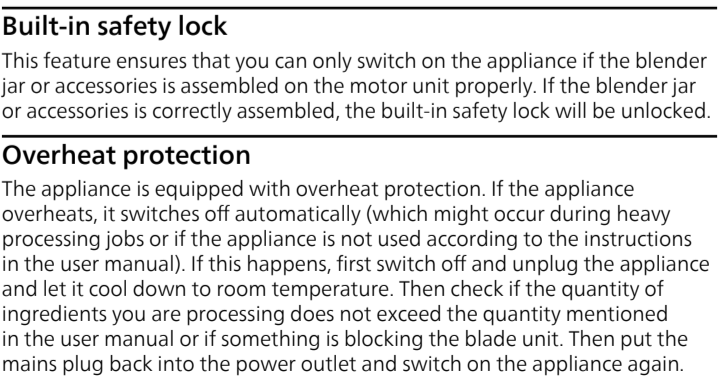
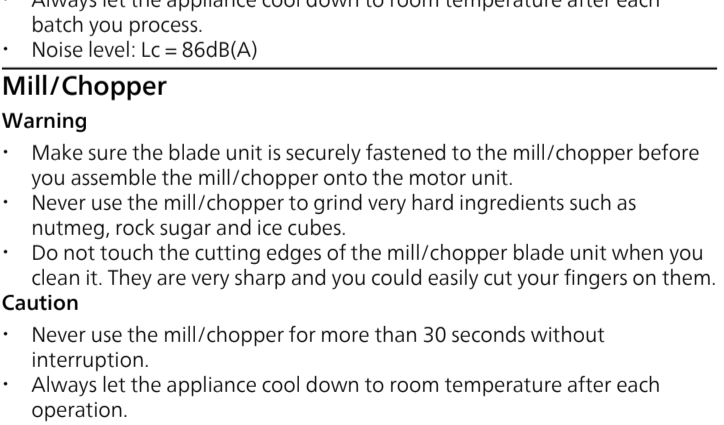
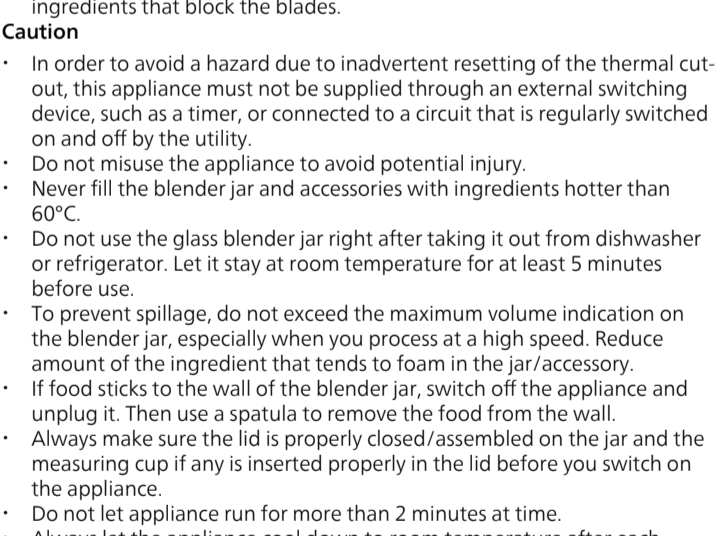
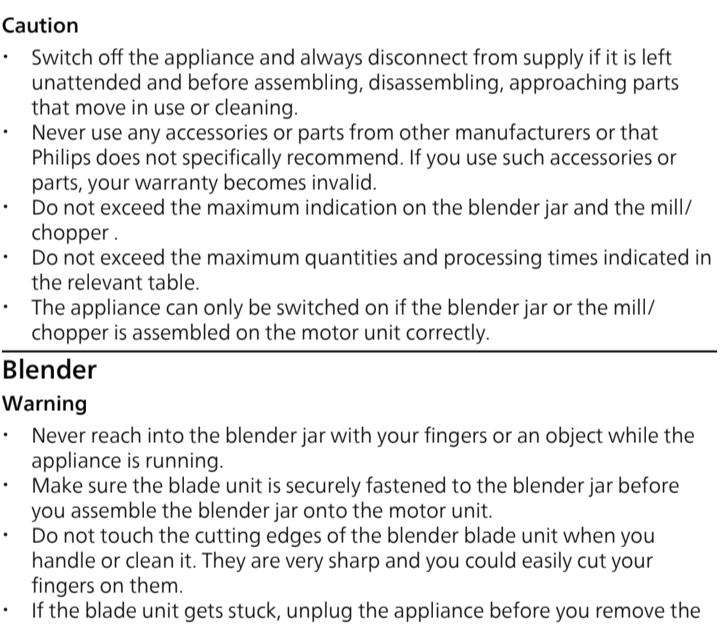
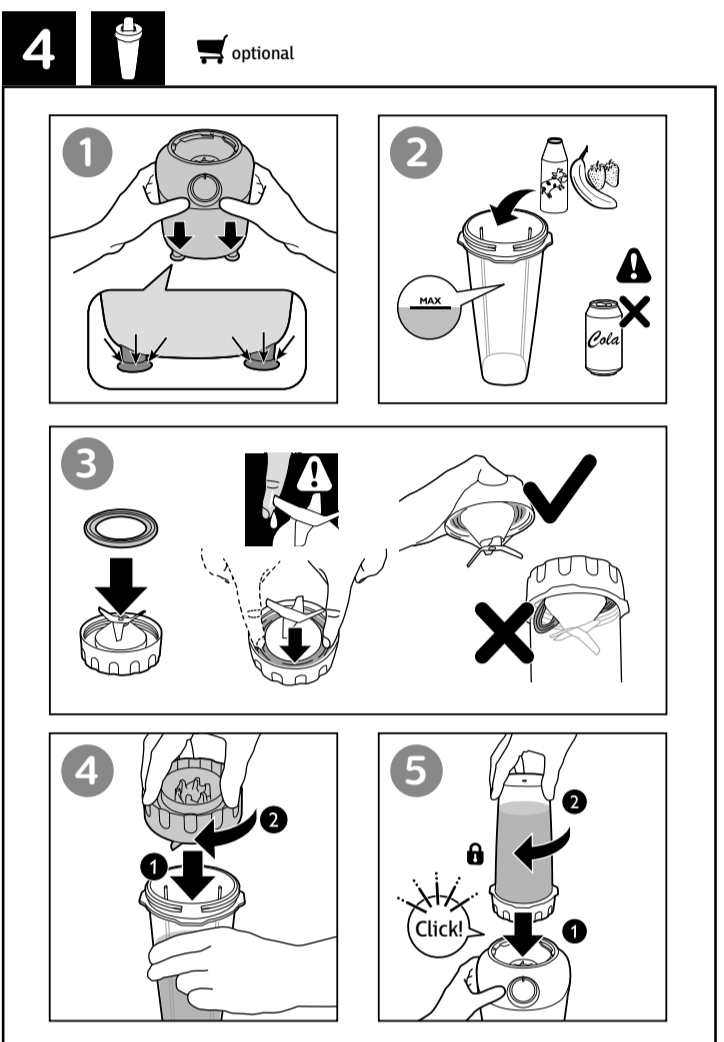
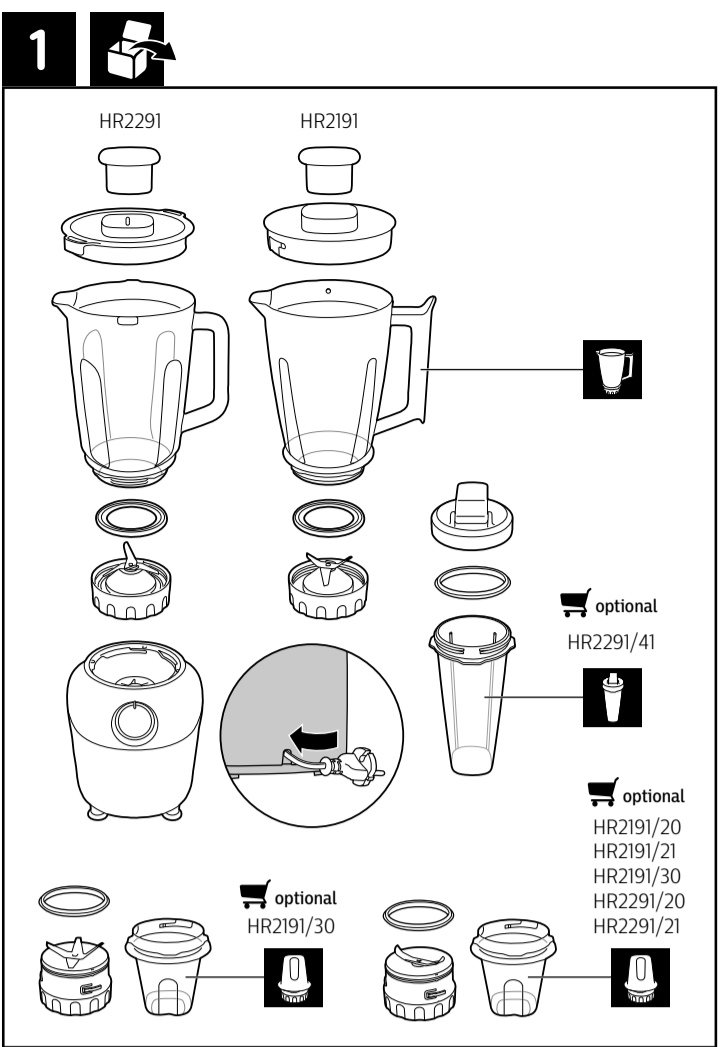
Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

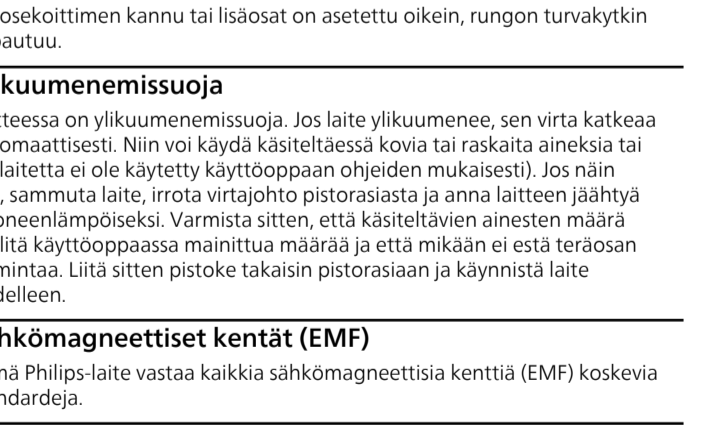
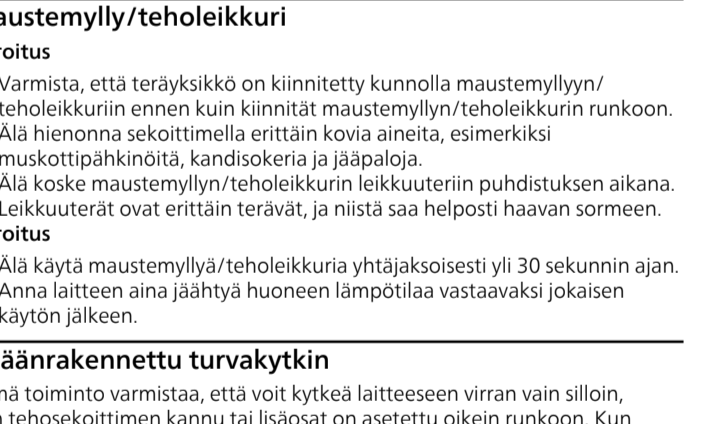
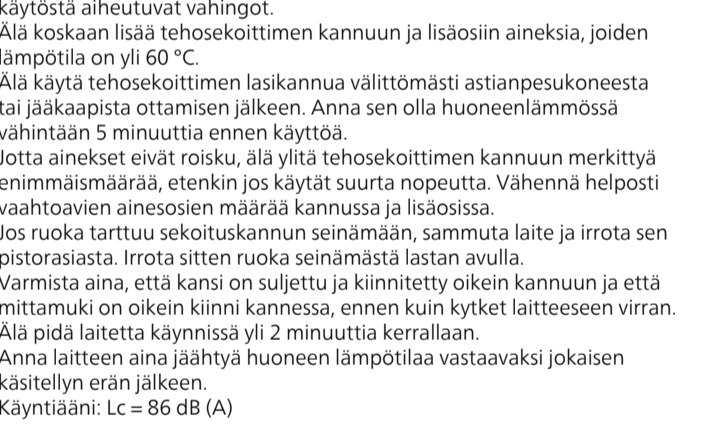
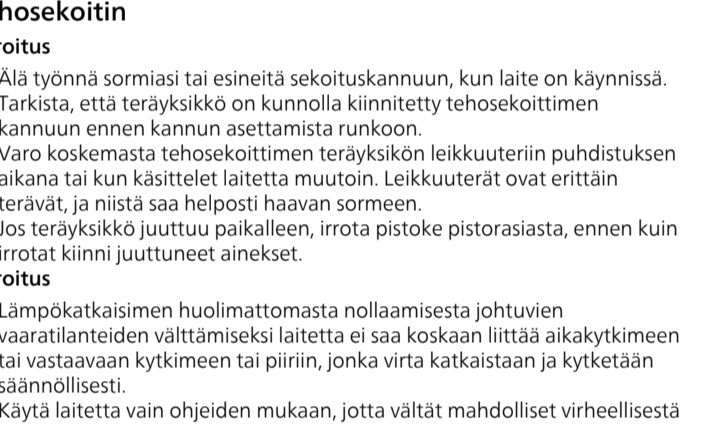
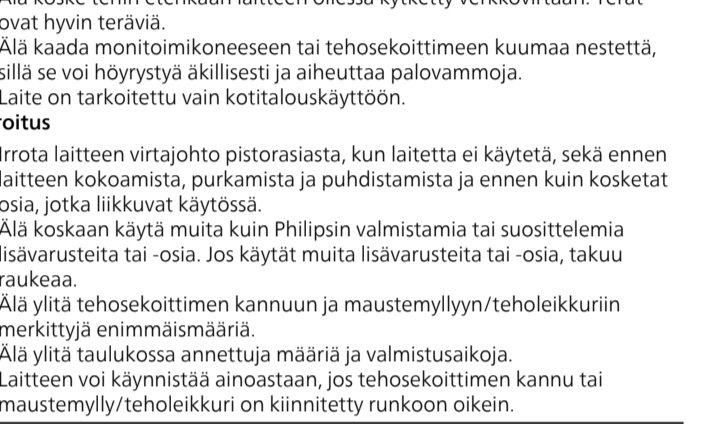
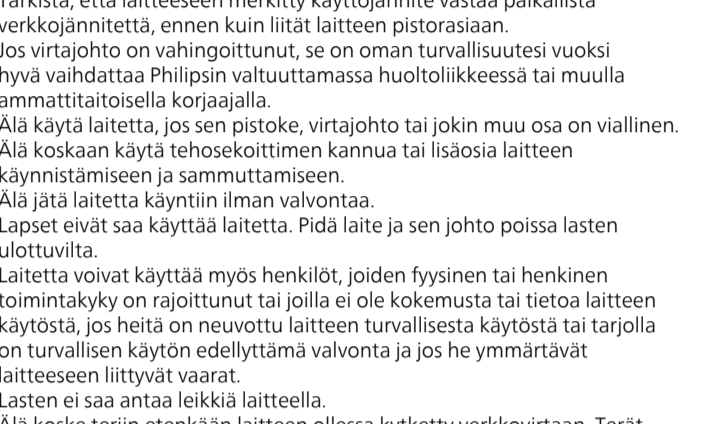
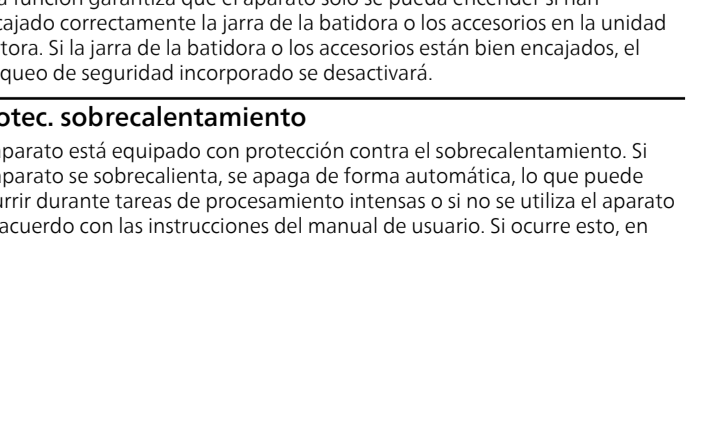
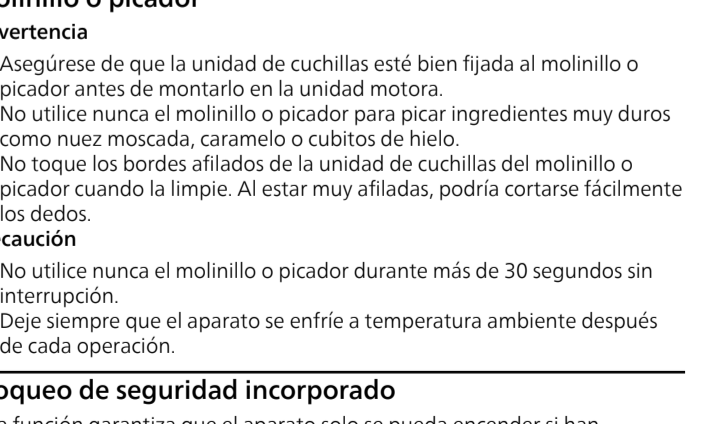
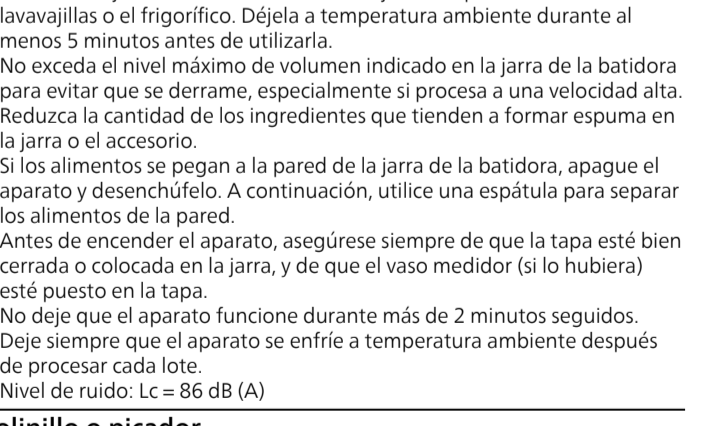
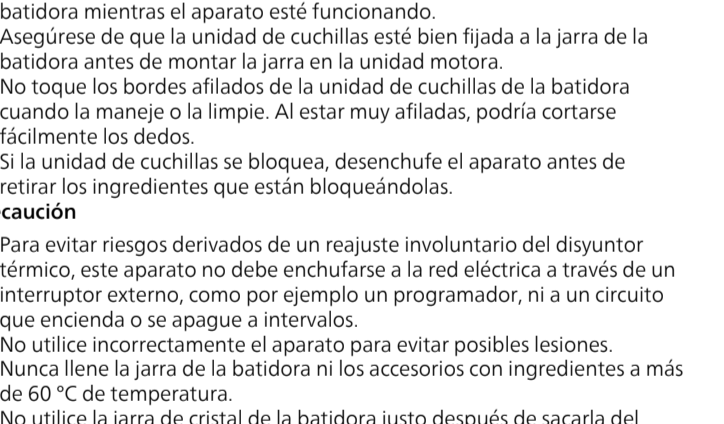
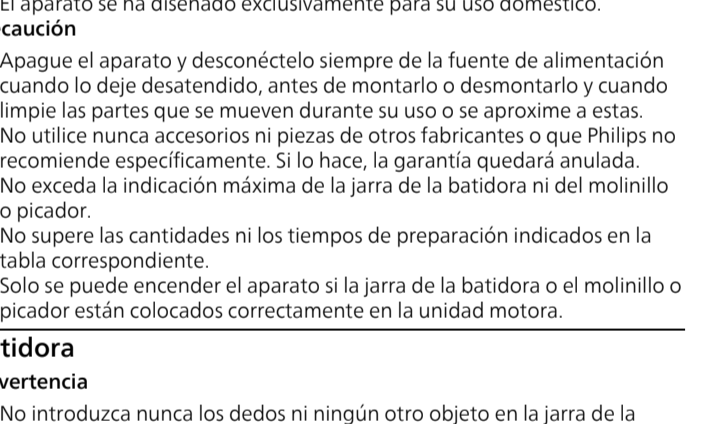
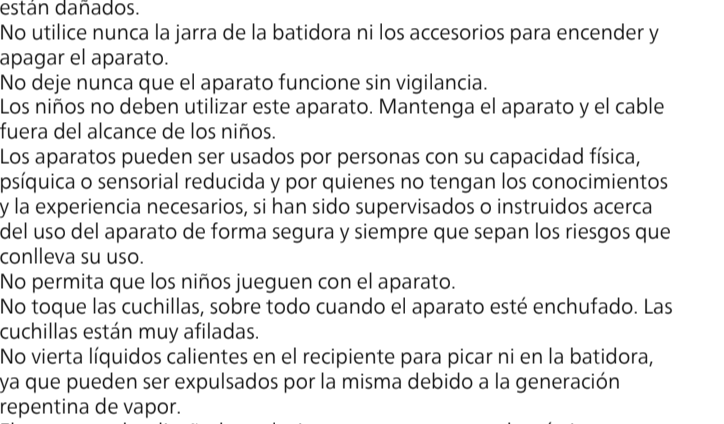
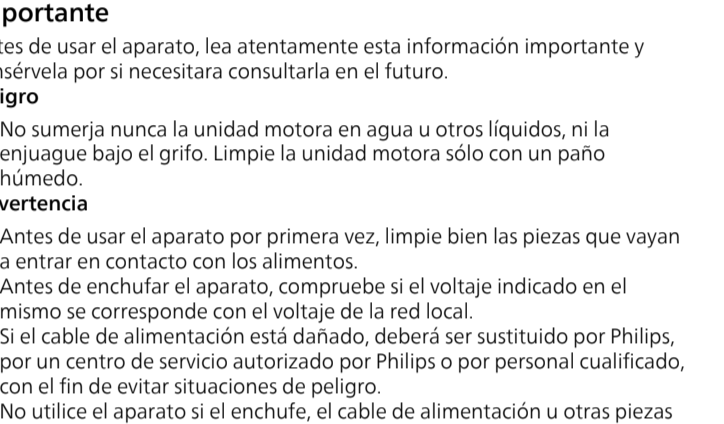
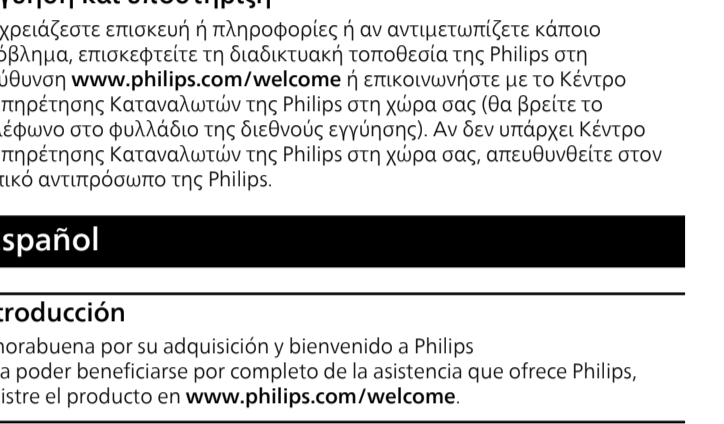
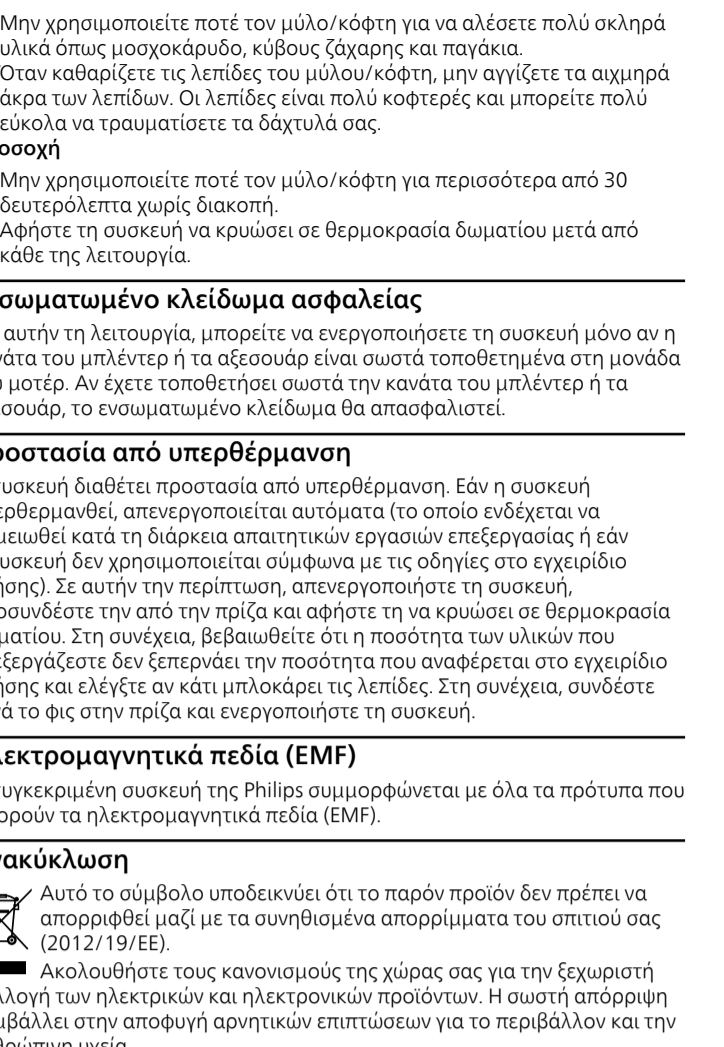
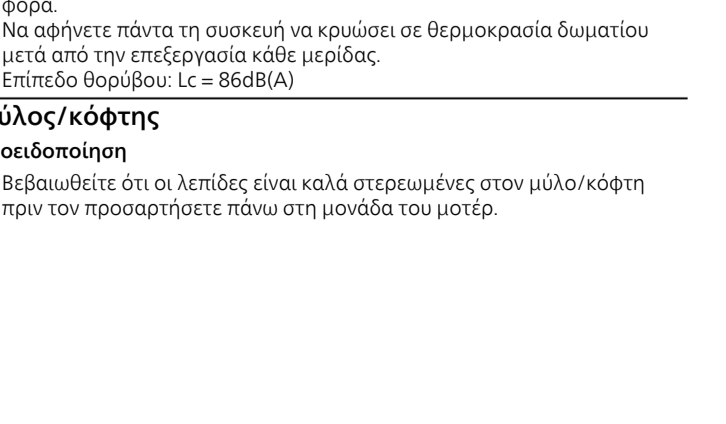
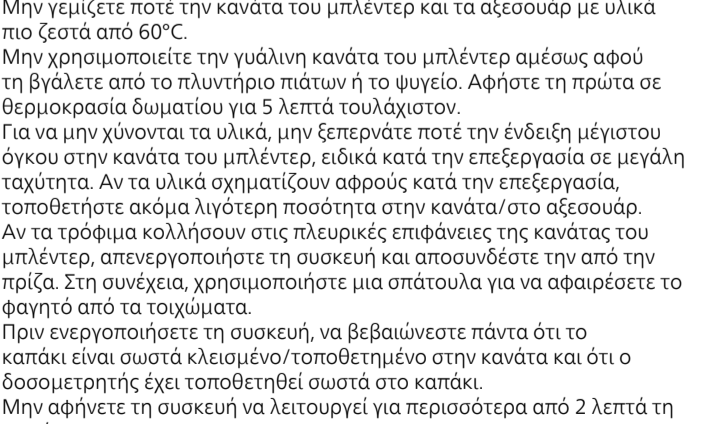
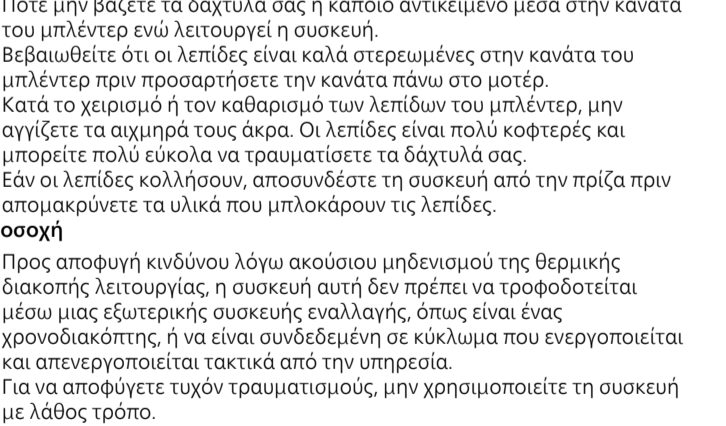
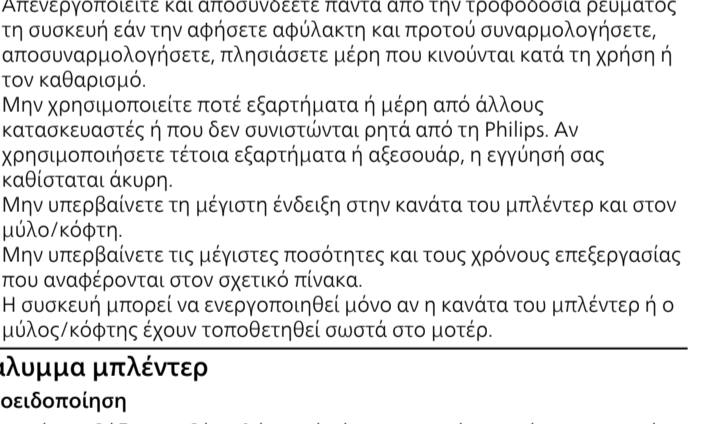
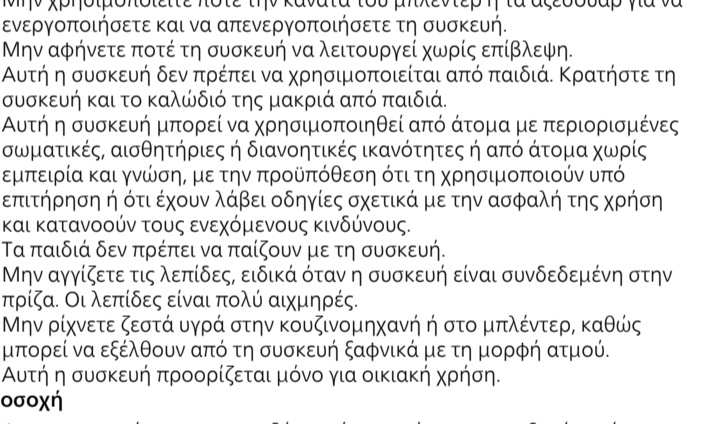
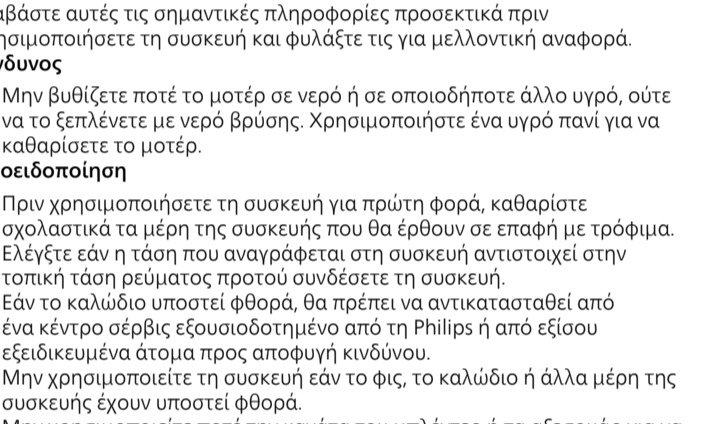
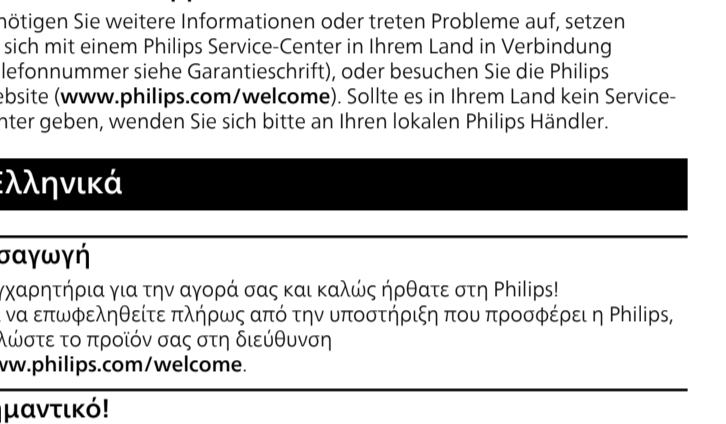
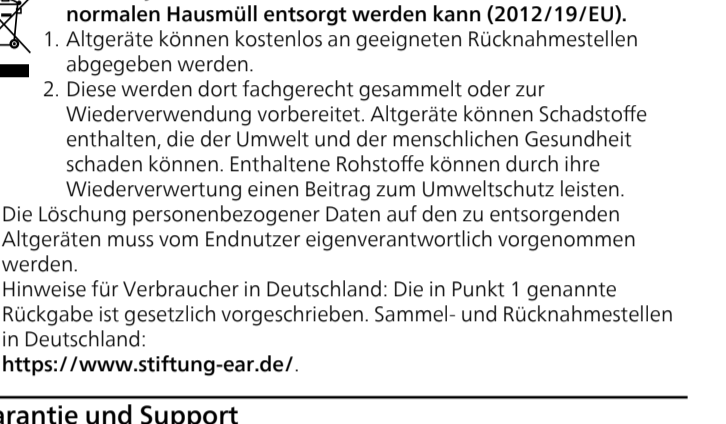
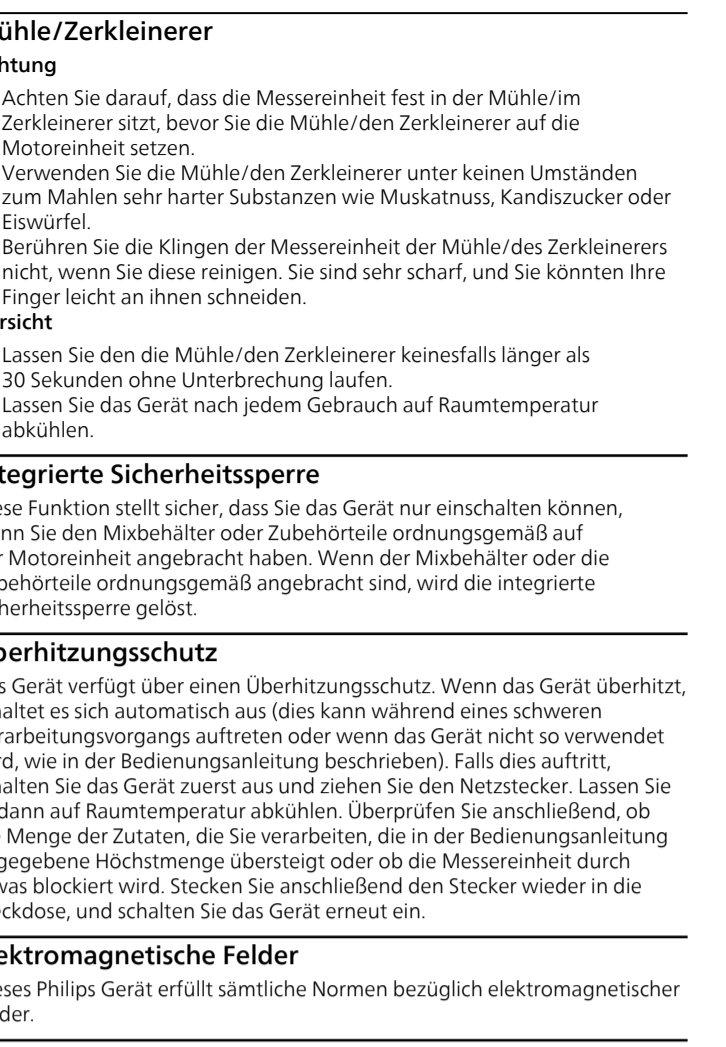
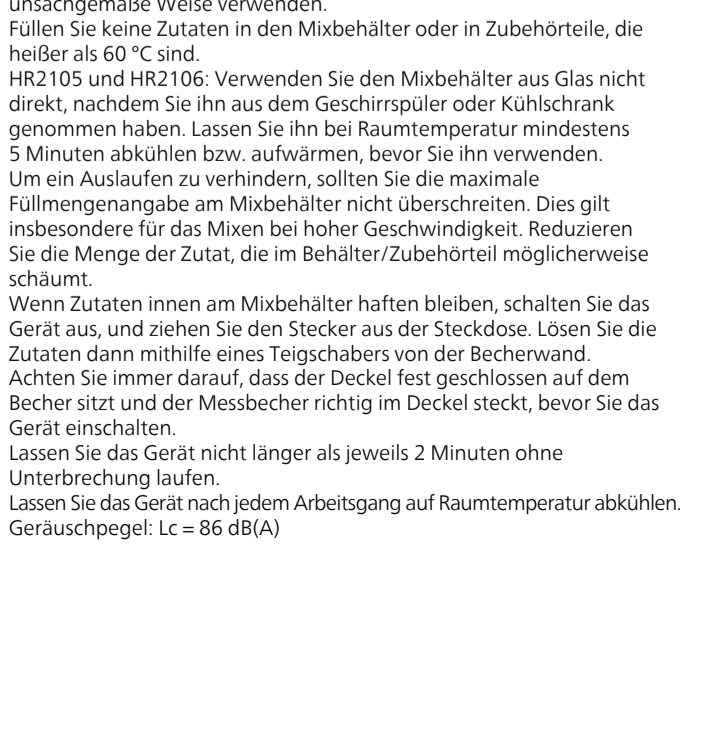
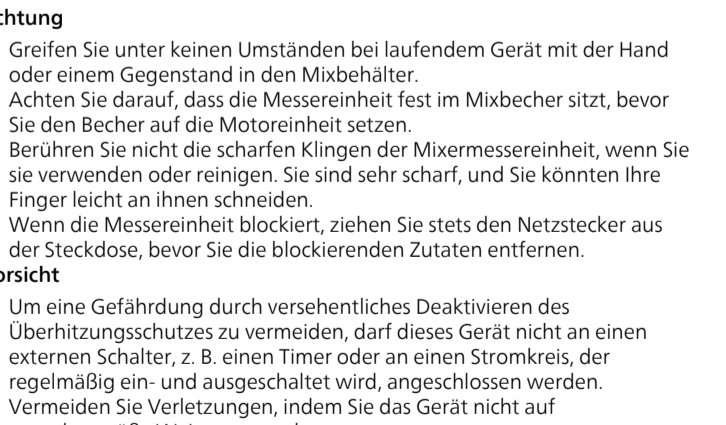
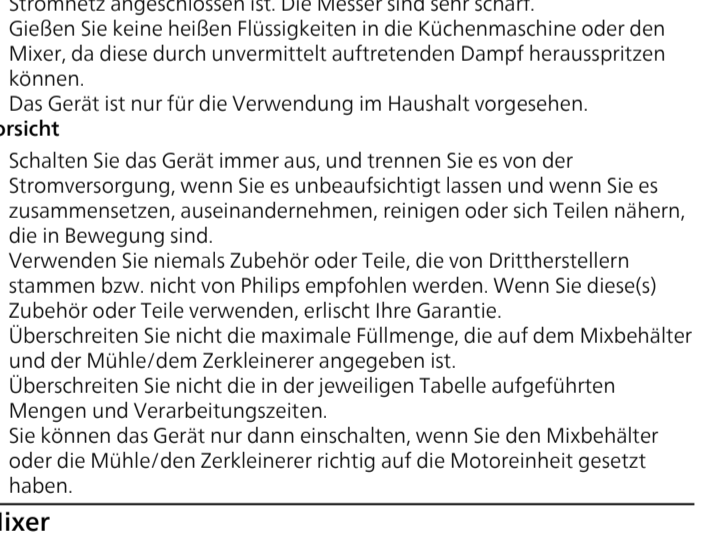
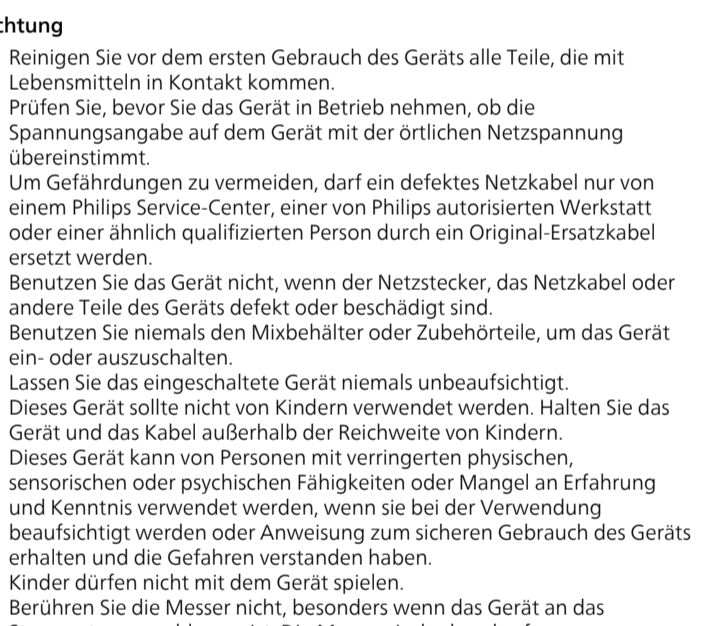
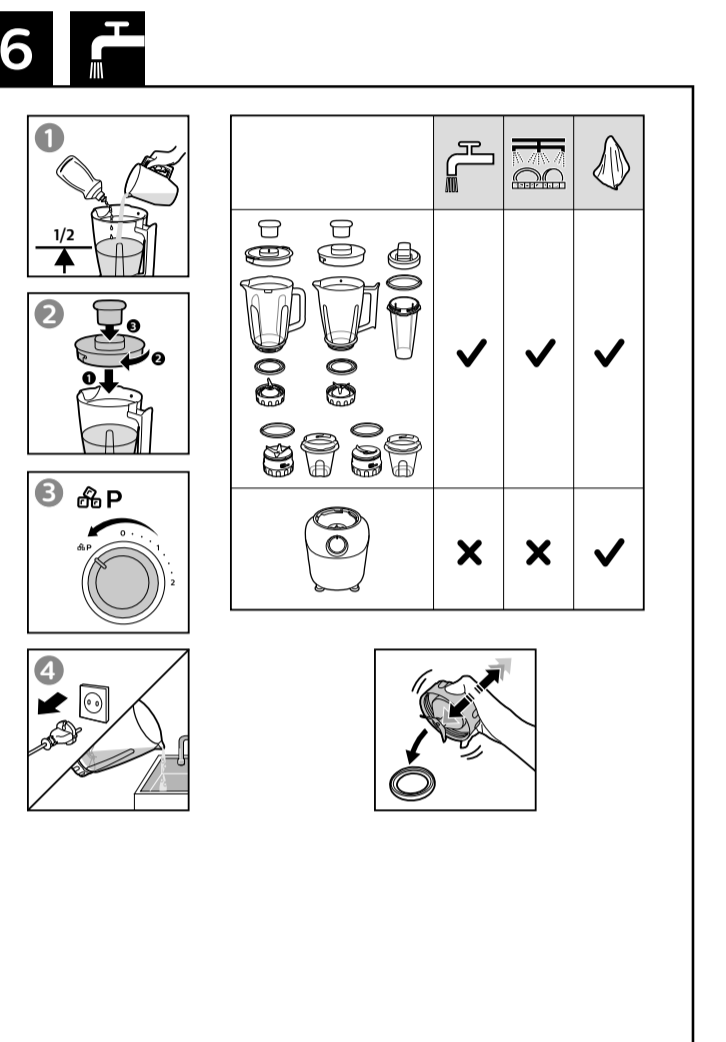
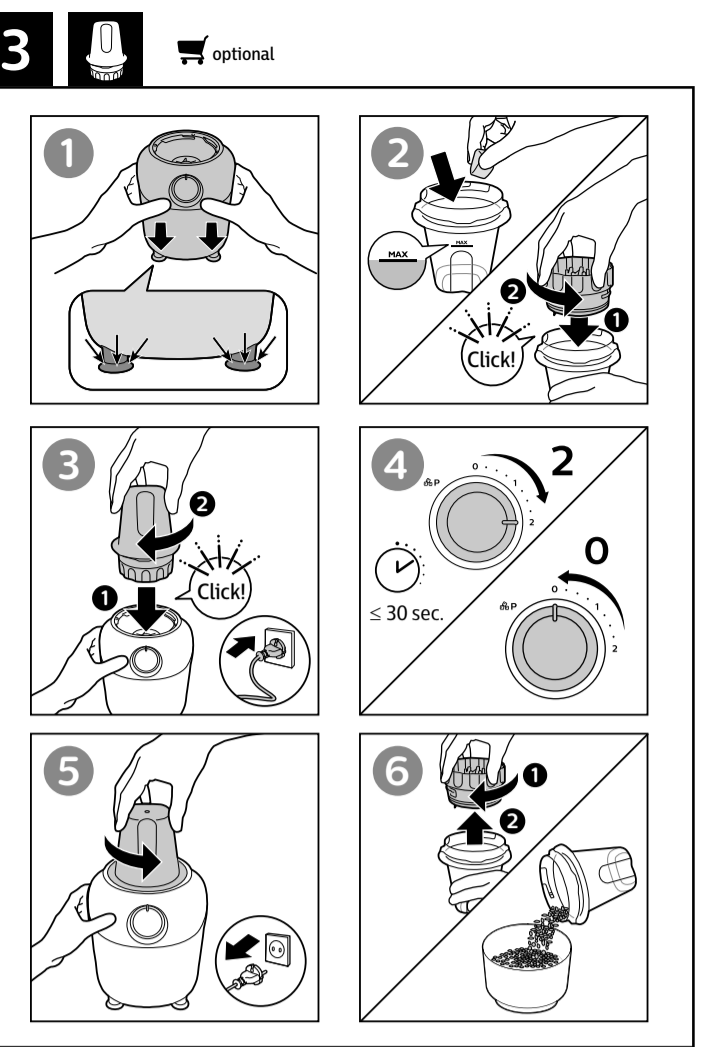
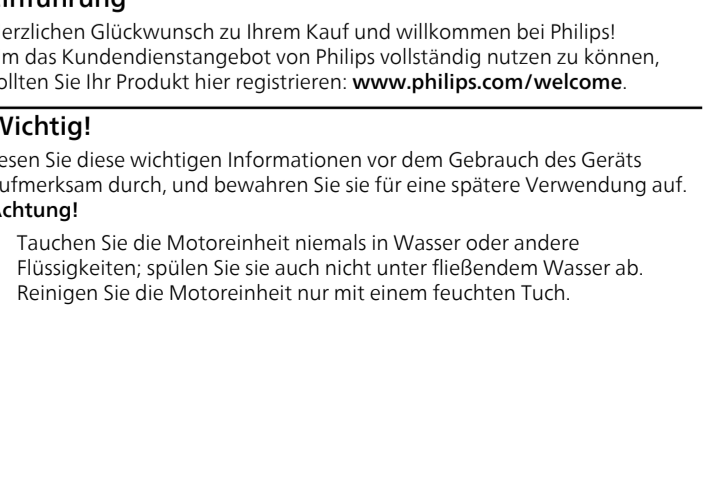
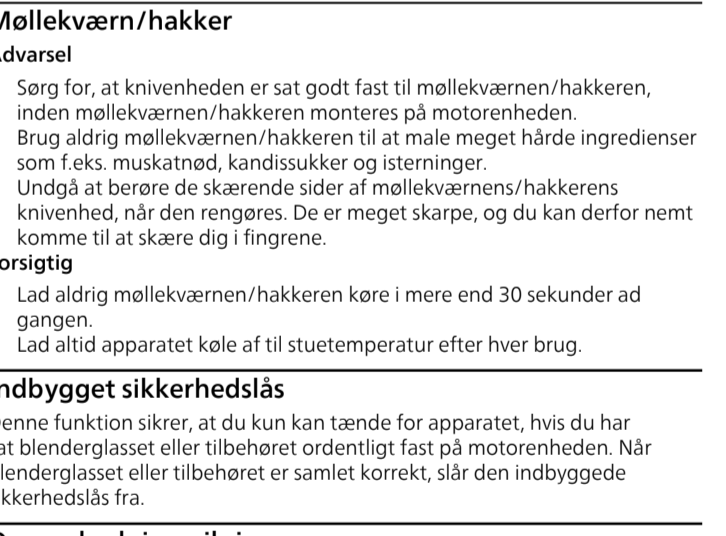
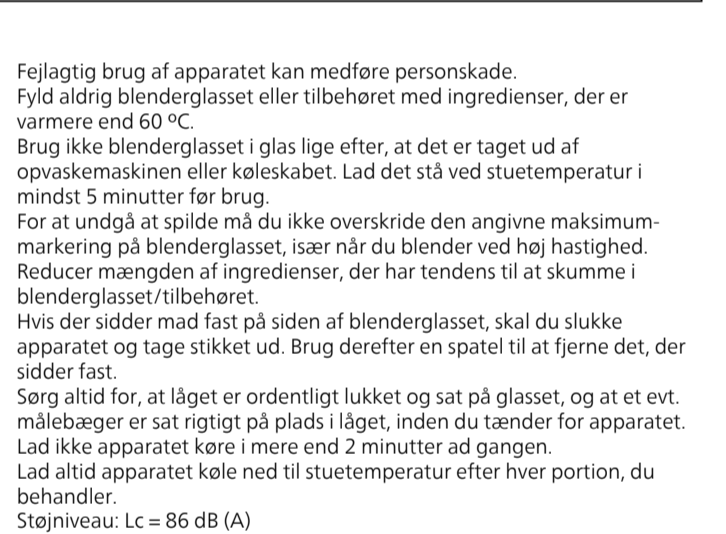
Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.

Philips logo and QR code.



Capacity	Time	Function
1250 ml (MAX)	2	60 - 90 sec.
1250 ml	2	60 - 90 sec.
1250 ml	2	30 - 60 sec.
6x 1250 ml	1 min	1 min
200g 200 ml	2	1 min
200g 250 ml	2	1 min
60g	2	10 sec.
50g	2	10 sec.
50g	2	10 sec.
25-50g	1 min	30 sec.
5-25g	1 min	30 sec.
25-75g	1 min	30 sec.
5-15g	1 min	10 sec.





Eesti
<b>Tutustus</b>
<p>Onnitleme otsu puhul ja tertavite Philipsi poolit</p> <p>Philipsi pakutava tugeusena maksimaalses kasutamises registreerige oma toote veebisaidil <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Tähtis!</b>
<p>Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiks alles.</p> <p><b>Oht!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Arge kastke mootorisõitsiooni vette või muudesse vedelikesse e isepuude seda kraami all. Mootorisõitsiooni puhastage ainult niiske lapiga.</li></ul>
<b>Hoiaust!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Enne seadme esmakordset kasutuselevõttu peske hoolikalt kõik toiduainetega kokkupuutuvad osad puhtaks.</li> <li>Enne seadme ühendamist võrguõrku kontrollige, kas seadmele märgitud toidevõrgu vastab kaabli elektrivõrgu pingeline.</li> <li>Kui toitekaabel on rikunud, siis võite ohtlike olukordade vältimiseks lasta toitekaabel vahetada Philipsi, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud vahetaja.</li> <li>Arge kasutage seadet kui pistik, tutejeha või mõni muu osa on kahjustatud.</li> <li>Arge kunagi kasutage kasutamise ega tarvikuid seadme sisse või välja lülitades.</li> <li>Arge jätke töötavat seadet järelevalveta, kas seadmele märgitud lapseid ei tohi seade seadest kaatada. Hoidke seade ja selle toitekaabel lastele kättesaamatu kohas.</li> <li>Seadmeid võivad kasutada füüsilise, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellet puuduvad kogemused ja teadmised, kui neil vahetatakse või neile on antud juhendajid seadme ohutu kasutamise kohta ja kui nad mõistavad seadme seotud ohte.</li> <li>Lapsed ei tohi seadmea mängida.</li> <li>Kui seade on elektrivõrku ühendatud, ärge lastes puudutage. Terad on väga teravad.</li> <li>Arge valage kõhikombaini või kannikesse kuumu vedelikku, sest see võib akilise aurujoo mõjul seadmele välja paiskuda.</li> <li>Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises.</li></ul>
<b>Ettevaatust!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Enne seadme järelevalveta jätmist, seadme detolimisajamist, eemaldamist või kasutamise või puhastamise ajal likuvatele osadele lähemist, lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust.</li> <li>Arge kunagi kasutage teiste tooteid pealt teatud tarvikuid või õli, mida Philips ei ole eriliselt soovinud. Selliste tarvikute või õli seade kasutamisel võib olla garantiit kahjustada.</li> <li>Arge ülitage kannikesei kannule või peenestaja/hakkija anumale kantud maksimaalsena märgist.</li> <li>Arge ülitage vastavale tabelis toodud toiduainete koguseid ega söötesse keelatud tooteid.</li> <li>Seadet saab lülitada ainult siis, kui kannikesei kann või peenestaja/hakkija on paigaldatud mootori külge õigesti.</li></ul>
<b>Kannikesei</b>
<b>Hoiaust!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Arge kunagi pange sõrmi ega muid objekte tootava kannikesei kannu, veenduge selles, et lõiketerad oleks kindlalt kinnitatud kannikesei kannu külge, enne kui paigaldate kannu mootorisõitsokku külge.</li> <li>Arge kasutage käsitöönaid või kannikesei lõiketerade liiketsereid lõiketseri. Need on väga teravad ja võite väga kergelt oma sõrmi vigastada.</li> <li>Lõiketerade ummistumise tõttomake enne lõiketera tõkestavate tootekaitse eemaldamist tootepistik seinakontaktist välja.</li></ul>
<b>Ettevaatust!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Et ära hoida vigastusi, mis võivad tekkida tootekaitse tahtmatu lähtestamise tagajärjel, ei tohi seade tekkida ühendades valla lülitusseadme (nt taimer) ega vooluahelaga, mida elektrivõrk korrapäraselt sisse-välja lülitab.</li> <li>Võimalike vigastuste ennetamiseks ärge väärkasutage seadet.</li> <li>Arge tättke kannikesei kannu ja tarvikuid toiduainetega, mis on kuumemad kui 60 °C.</li> <li>Arge kasutage kannikesse klaasikannu koge pärast seade, kui olete selle nõudepesumasinas või käimikast välja võtnud. Laske sealt enne kasutamist 5 minutit toatemperatuuril seista.</li> <li>Mahaloosuse vältimiseks ärge ülitage kannikesei kannu märgitud maksimumkogust, et välti kavatsete kasutades suure kiirusega režimi.</li> <li>Vahendage kannu vahetamiseks lisitava vahetama kippiva koostisosa õigesti.</li> <li>Kui toiduainet keemup/viskeriisla seadme, lülitage seade välja ja eemaldage see elektrivõrgust. Seajäre kasutage toiduainete anuma seintelt eemaldamiseks spaatlit.</li> <li>Veenduge alati, et kaas oleks kindlalt kannule asetatud ja sulatud ja mõtetlass (kui on olemas) oleks korralikult kaane küljes, enne kui seadme sisse lülitate.</li> <li>Arge laske seadmel korraga üle 2 minutit töötada.</li> <li>Pärast iga portsjoni täitlemist jahutage seade alati toatemperatuurini.</li> <li>Müratase Lc = 86 dB (A)</li></ul>
<b>Peenestaja/hakkija</b>
<b>Hoiaust!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Enne peenestaja/hakkija mootorisõitsiooni külge paigaldamist veenduge, et lõiketera on kindlalt peenestaja/hakkija külge kinnitatud.</li> <li>Arge kunagi kasutage peenestaja/hakkijat väga kõvade koostisainete nagu muskaatpähkli, tükksukkuhru ja jääkuubikute peenestamiseks.</li> <li>Arge kasutage puhastamise ajal peenestaja/hakkija lõiketerade liiketseri. Need on väga teravad ja võite väga kergelt oma sõrmi vigastada.</li></ul>
<b>Ettevaatust!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Arge kasutage peenestaja/hakkijate üle 30 sekundit järjest.</li> <li>Pärast iga kasutuskorda jahutage seade alati toatemperatuurini.</li></ul>
<b>Sissehantlud ohusukulud</b>
<p>See funktsioon tagab, et seadet on võimalik sisse lülitada üksnes siis, kui olete kannikesei kannu või tarvikuid õigesti mootori külge kinnitanud. Kui kannikesei kann või tarvikud on paigaldatud õigesti, avaneb ka ohusukulud.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>
<b>Hrvatski</b>
<b>Üvod</b>
<p>Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudl Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</p>
<b>Važno!</b>
<p>Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduću potrebu.</p> <p><b>Opisnost</b></p> <p>• Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpicu.</p> <p><b>Upozorenje</b></p> <p>• Prije uporabe aparata temeljito operite dijelove koji će dolaziti u kontakt s hranom.</p> <p>• Prije uklopačivanja aparata provjerite odgovora li mrežni napon naveden na aparatu naponu lokalne mreže.</p> <p>• Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašten Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.</p> <p>• Aparat nemojte koristiti ako je oštećen utikač, mrežni kabel ili neki drugi dio.</p> <p>• Vrš blendera ili nastavke nikad nemojte upotrebljavati za uključivanje i isključivanje aparata.</p> <p>• Aparat nikad ne smijte raditi bez nadzora.</p> <p>• Nijes se smijaju koristiti aparat, a ni njegov kabel džiže izvan dosega djece.</p>

Magyar
<b>Ülekuumenemiskaitse</b>
<p>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadet ei kasutata kasutusjuhendis toodud juheteid kohaselt). Kui mootori vooluvõrgu kaitsel lülitub mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuurile jahutada. Seajärele veenduge, et töödeldavate koostisainete kogus ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei umista lõiketera. Seajärele sisetage pistike uuesti seinakontakti ja lülitage seade sisse.</p>
<b>Elektromagnetiivne (EMV)</b>
<p>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välja (EMF) käsitlevatele standarditele.</p>
<b>Ümbertootlus</b>
<p>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliise olmejätmete hulka (2012/19/EL). Järgige elektriliste ja elektroniliste toodete lahukogumise kohalikke reeskiri. Ogel viisi kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärji keskkonnale ja inimese tervisele.</p>
<b>Garantii ja tugi</b>
<p>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või teil on probleeme seadmele kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekülge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientteeninduskeskusega (telefoninumbri leiate garantivõltsikust). Kui teie riigis ei ole klientteeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisadaja poole.</p>

